

# 恆春民謠「思双枝」

恆春調，在臺灣民謠中，佔着很重要的位置。因為每一段的歌謠，都是以「思啊思双枝……」或是「思啊思想起……」起頭，所以又叫做「思双枝」或「思想起」。這裏刊載的歌曲，是黃國隆先生從恆春採回來的原譜，原來歌詞較為俚俗，本刊編者與黃先生商量後，改為北部流行的歌詞。第一段填寫在左面的歌譜中，第二、第三段的歌詞如下：

(一) 思啊双啊枝 玉蘭開花仔  
伊都在啊半天 蓮花那出世仔伊都站  
泥土到伊都啞啞喂 為情仔想會思  
双枝啞啞喂啞啞 鳳架那隻白寒精  
啊伊都啞啞喂 只驚伊都白寒精

(二) 思啊双啊枝 桂花細蕊仔  
伊都香啊四邊 刺花那滿遍仔伊都假  
竹圍啊伊都啞啞喂 愛情仔偉大吓思  
双枝啞啞喂啞啞 芎蕉那把開香透天  
啊伊都啞啞喂 把開伊都香透天

C調 慢板

## 思双枝

恒春民謠 黃國隆 謹記

5 - | 2 2 2 2 2 | 2 1 - | 1 - ||

(點譜自：咳 噴 喂)

52 6161 | 2 2 2 2 2 | 5 4 5 2 | 1 2 3 1 2 |

(一) 思啊 双啊 枝 挑 花 哈 居 仔 伊 都

61 5 4 5 | 6 . 1 | 2 6 6 6 | 6 1 2 3 2 1 |

有啊 朋 脂 李 花 那 獻 自 仔 伊 都

5 . 2 | 6 1 6 5 2 3 | 5 - | 5 5 6 1 6 5 3 5 |

扶 香 味 啊 伊 都 啞 啞 喂 舊 情 仔 那 再

2 1 2 3 | 2 2 1 2 1 | 6 5 6 5 | 2 - |

來 思 双 枝 啞 噴 喂

2 5 3 | 5 1 2 3 | 2 2 1 6 | 5 . 1 |

咳 噴 甘 蔗 那 好 食 双 頭

6 1 6 5 2 3 | 5 . 1 | 6 1 6 5 2 3 | 5 5 6 |

甜 啊 伊 都 啞 噴 喂 好 食 伊 都 双 頭 甜

5 - | 5 - ||

# 分類廣告

① 本欄廣告  
十行爲限。每  
行六號字九個  
元。每行收費六  
元。

② 廣告費請  
利用郵政劃匯  
五九三〇號(電  
話)：四七一  
三一。

③ 來稿與廣  
告費，請在一併  
寄到。

### 畜牧

純地鴨 種蛋  
供應飼養法及價目表  
函贈力生種禽場發中  
市復興路德恆巷47號

白乳羊  
耐七小雌二小雌三宜  
蘭羅東民標36巷8號

純種乳羊六頭廉讓行  
意者請駕臨察東豐年  
里二鄰二十一號

### 種苗

肉雞之王出售純種  
白麻花(ホワイトロ  
ック)及白麻花×紐  
淡西小雞。竹南鎮五  
谷王四六張淑滿

三品種用一代小母豬  
廣豆鎮海埔22林白吉

黑葉 早生包心白  
結球98成上  
夏品早生50天  
椰菜桃園嶺新生路64  
順隆種子行郵購55

### 農藥

大生22 西瓜蔬菜  
蕃薯 噴霧機切菜  
生路64號順隆種子行

### 其他

官民合營  
合糧霸王號  
高級自行車  
工廠：高雄市成功一  
路二六六號

白菊、洋葡萄  
每分地收成萬元以上  
證明書函索即送苗葉  
鎮中苗里一三一十二  
鄉斗密村88號鄭恩進  
一月一號

純正蘇粉種木瓜一  
台尺半開花結實已經  
開世歡迎來本園參觀

最新自動孵化率99%  
說明書函索即送  
六巷六號德生雞場洽

一九六〇年新品種簡介

- ① 芳茂採種改良壽必利蕃茄  
橙黃色豐圓大果肉質好吃無比樹勢旺盛高濕期栽培結果良好節間短而且豐產性
- ② 芳茂研究農場作出群玉蕃茄  
豐產第一的美麗桃色蕃茄加耐病性最強腰高大大果一粒半斤以上皮厚耐造不受傷美觀美
- ③ 太陽西瓜黃皮紅肉甜如蜜快收成
- ④ 密寶西瓜
- ⑤ 大和黃メロン
- ⑥ 黃金甜瓜
- ⑦ 芳茂採種美人白柔快栽培
- ⑧ 白葉蘭茶葉好看好吃價錢高人氣好
- ⑨ 日本草花種子已運入貨
- ⑩ 果樹園農友請注意離色用苗種子
- ⑪ 瑞士山德士牌益加津，殺也特，好寶粉其他內外國蔬菜種子，各種殺蟲劑殺菌劑植
- ⑫ 物生長素禽畜藥品芳茂特製噴霧器具

芳茂種苗園  
園主 顏 卿 柳

郵箱臺灣四八一號 門市部：臺中市第二市場內 採種場：臺中市南園樹義里